

Spain-Madrid: Translation services
OJ S 191/2023 04/10/2023
Contract notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Junta de Contratación del Ministerio de Educación y Formación Profesional

National registration number: S2818001F

Postal address: Plaza del Rey, núm. 6

Town: Madrid

NUTS code: ES300 Madrid

Postal code: 28004

Country: Spain

Contact person: Junta de Contratación del Ministerio de Educación y Formación Profesional

E-mail: juntadecontratacion@educacion.gob.es

Internet address(es):

Main address: <https://contrataciondelestado.es>

Address of the buyer profile: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=Rp73DvtAMmKrz3GQd5r6SQ%3D%3D>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=U%2BPPrpmQSI2P%2Bo96UAV7cQ%3D%3D

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=Rp73DvtAMmKrz3GQd5r6SQ%3D%3D>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Servicio de traducción de documentos para estudios y publicaciones de evaluaciones, indicadores de Educación y Estudios de la Red Educativa Eurydice

Reference number: J230015A

II.1.2. Main CPV code

79530000 Translation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Servicio de traducción de documentos para estudios y publicaciones de evaluaciones, indicadores de Educación y Estudios de la Red Educativa Eurydice

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 321 775,74 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ES300 Madrid

Main site or place of performance: Según lo establecido en el punto 12 del Anexo I al PCAP. .

II.2.4. Description of the procurement

Servicio de traducción de documentos para estudios y publicaciones de evaluaciones, indicadores de Educación y Estudios de la Red Educativa Eurydice

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Bolsa de palabras / Weighting: 16

Cost criterion - Name: Reducción del plazo de entrega en las traducciones generales / Weighting: 35

Cost criterion - Name: Oferta económica / Weighting: 49

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 321 775,74 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Según lo establecido en el punto 5 del Anexo I al PCAP.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Capacidad de obrar

No prohibición para contratar

Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social

Cumplimiento con las obligaciones tributarias

Para las empresas extranjeras, declaración de sometimiento a la legislación española.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Cifra anual de negocio

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Trabajos realizados

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Eliminar desigualdades entre el hombre y la mujer. Descripción: Mujeres y hombres recibirán la misma retribución salarial cuando desempeñen el mismo trabajo y tengan las mismas responsabilidades

Promover el empleo de personas con dificultades particulares de inserción en el mercado laboral. Descripción: Contratación de personas con discapacidad o en situación o riesgo d exclusión social

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 31/10/2023 Local time: 19:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Spanish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 08/11/2023 Local time: 10:00

Place:

Sala 112

Datos de Dirección:

Calle: Los Madrazo 15-17

CP: 28014

Población: Madrid

País: España

Information about authorised persons and opening procedure: Descripción:

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Postal address: General Perón, 38, 8

Town: Madrid

Postal code: 28071

Country: Spain

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/09/2023